

27. Education Officer

Adrian Row yindys ort tra cheayll oo, ny yn keayrt hooar oo magh mychione yn obbyr noa?

Were you surprised when you heard, when you found out about the new job?

Brian She va yindys mooar orrym. Va fouaghyn er ve cheet voish Mannin rish blein ny ghaa mychione Gaelg ayns ny scoillyn as va shen nane jeh ny deanyn ec yn Cheshaght Ghaelgagh, feed blein er dy henney as smooinee shinyn nagh jinnagh eh dy bragh cheet as va mee goaill yindys dy chlashtyn dy beagh eh ayn. As ayns nuyad nane va shinyn er laaghyn seyrey ayns Baldrine as eisht haink fys kiart magh dy beagh soilshean ayns ny pabyryn naight son yn kiartey shen. As ren mee cur my ennym stiagh as s'mie lhiam dy dooar mish yn obbyr son va sleih mie cur nyn ennym stiagh son yn obbyr. As v'eh feer vie dy row mish geddyn eh. S'liklee dy dooar mish eh er y fa dy row mish er ve gynsaghey ayns scoillyn as colleish as dy row ennym ayms myr fer-ynsee, ennym oikoil ayms voish Lunnin as veagh ad coontey dy beagh shen ve feer vie. Agh va sleih elley oddagh ad er n'gheddyn yn obbyr. As haink mish er-ash, myr dooyrt mee, ec y jerrey jeh'n vlein shen, as ghow mee toshiaght lesh yn obbyr ayns nuyad jees.

Yes I was very surprised. A rumours had been coming from the Isle of Man for many years about the Manx language in the schools and that was one of the aims of Sheshaght Ghaelgagh, 20 years ago and we thought it would never come and I was surprised to hear that it would. And in 91 we were on holiday in Baldrine and then news came right out that there would be an advert in the newspapers for that job. And I put my name in and I'm pleased that I got the job because good people had sent in their names for the job. And it was very good that I got it. It's likely that I got it because I had been teaching in schools and college and I had made my name as a teacher, an official name from London and they would consider that to be very good. But there were other people who could have got the job. And I came back, as I said, at the end of that year, and I began the work in 92.